

PRÁCTICAS DE COMUNICACIÓN EN INGLÉS

Curso 2016/2017

(Código: 65034151)

1. PRESENTACIÓN DE LA ASIGNATURA

El principal objetivo de esta asignatura es dotar al estudiante de una serie de herramientas prácticas para el autoaprendizaje y la mejora de la comunicación oral en lengua inglesa. Para ello se trabajan dos aspectos cruciales de la producción oral: 1) la pronunciación y 2) las destrezas comunicativas. Partiendo de los conocimientos adquiridos en las asignaturas previas del grado, se intensifica la práctica de las principales actividades de la lengua oral, concretamente: 1) la producción y la percepción de los principales sonidos y rasgos prosódicos del inglés y 2) la interacción y mediación oral en el ámbito profesional. La asignatura, por tanto, ayuda al alumno a consolidar su competencia comunicativa en lengua inglesa.

2. CONTEXTUALIZACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS

Prácticas de comunicación en inglés es una asignatura optativa de 6 créditos (práctico-teóricos) que se imparte en el segundo cuatrimestre del cuarto curso del Grado en Turismo.

Esta asignatura tiene como principal objetivo presentar al estudiante una serie de herramientas que le permitan mejorar su comunicación oral en lengua inglesa tanto a nivel de producción como de percepción o comprensión. En muchas ocasiones estudiantes con un buen nivel de inglés en cuanto a gramática o vocabulario tienen serios problemas de comunicación a la hora de hablar o entender inglés oral. Esta asignatura pretende cubrir esta carencia presentando de forma práctica las principales características de la pronunciación inglesa contrastándolas con el sistema fonético español. Asimismo, se trabajarán destrezas y técnicas del lenguaje oral para poder conseguir una interacción óptima en contextos profesionales concretos. El aprendizaje de la pronunciación inglesa y de distintas destrezas comunicativas permitirá al estudiante aumentar sus recursos de lenguaje oral y por tanto mejorar su proyección profesional en cualquier ámbito de especialización.

En relación a la pronunciación, el alumno estudiará no únicamente las vocales y las consonantes inglesas sino también fenómenos de acentuación, ritmo, focalización y entonación. En cuanto a las técnicas de comunicación interactiva, se cubrirán distintas funciones comunicativas aplicadas a contextos profesionales y a situaciones discursivas concretas (por ejemplo, conversaciones telefónicas, presentaciones, entrevistas de trabajo, etc.). El enfoque de la asignatura es multicultural como reflejo del uso del inglés en el mundo para la comunicación con nativos y no nativos de esta lengua.

La asignatura desarrolla las siguientes competencias del Grado en Turismo:

Competencias Genéricas:

CG1. Gestión autónoma y autorregulada del trabajo

- Competencias de gestión, planificación, capacidad de aprendizaje y trabajo individual.

- Aplicación de los conocimientos a la práctica.
- Resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos.
- Competencias de gestión de la calidad y la innovación
- Pensamiento creativo.
- Razonamiento crítico.

CG2. Gestión de los procesos de comunicación e información

- Competencias de expresión y comunicación en español, inglés y, en su caso, en otras lenguas modernas.
- Competencias en el uso de las herramientas y recursos de la Sociedad del Conocimiento.

CG3. Trabajo en equipo

- Promover, participar y coordinar las tareas de equipo.

CG4. Compromiso ético

- Conocer y promover los Derechos humanos, los principios democráticos, los principios de igualdad entre mujeres y hombres, de solidaridad, de protección medioambiental, de accesibilidad universal y diseño para todos, y de fomento de la cultura de la paz.

Competencias Específicas:

CE14. Desempeñar actividades profesionales en inglés dentro del sector turístico.

CE17. Habilidades en el manejo de las TIC propias del sector turístico para la búsqueda y aprovechamiento de la información.

CE19. Perfeccionamiento e intensificación del inglés.

CE20. Comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua extranjera.

3.REQUISITOS PREVIOS REQUERIDOS PARA CURSAR LA ASIGNATURA

Los estudiantes que se matriculen en esta asignatura deberán haber cursado las otras asignaturas de inglés del Grado. Tanto la bibliografía como el examen y los trabajos que el estudiante deberá realizar serán en inglés.

Asimismo, el estudiante deberá disponer de los medios técnicos y conocimientos para poder acceder al curso virtual dado que esta asignatura sigue la metodología "a distancia" propia de la UNED.

A parte del material del curso virtual, la asignatura consta de un manual y de un CD-ROM con material audio y ejercicios interactivos. Es imprescindible que el alumno disponga en su ordenador de un navegador para trabajar con el *software* del CD-ROM.

Es necesario instalar las fuentes fonéticas en el ordenador para la realización de ejercicios y actividades. Las fuentes se instalan automáticamente durante el proceso de instalación del *software* del CD-ROM. Una vez finalizada la instalación, podréis utilizar dichas fuentes en un documento *word* desde el menú "Insertar-Símbolo-Fuente". La fuente que tenéis que seleccionar es *Charis SIL* o *Doulos SIL* e inmediatamente aparecerá un teclado donde podréis seleccionar los distintos símbolos. En caso de que no aparezcan listadas dichas fuentes deberéis ir a "Inicio-Todos los programas-Teach Yourself English Pronunciation-Charis SIL font installer/Doulos SIL font installer" desde donde también se pueden instalar.

Dado que esta asignatura consta de un examen oral, los alumnos deberán disponer de un *micrófono* y una *webcam* conectados al ordenador.

4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar esta asignatura, se espera que el alumno haya logrado los siguientes resultados de aprendizaje, desglosados en conocimientos, destrezas y actitudes:

Resultados de aprendizaje relacionados con los conocimientos

1. Reconocer las principales diferencias entre el inglés y el español en el ámbito de las vocales y las consonantes, así como a nivel de acento, ritmo, foco y entonación.
2. Dominar la comprensión y producción de distintos tipos discursivos en inglés oral.
3. Conocer las diferencias más relevantes entre el acento británico estándar RP y el acento americano estándar GA.
4. Iniciarse en la técnica de transcripción fonética aplicada a la pronunciación inglesa.

Resultados de aprendizaje relacionados con las destrezas

1. Reconocer a nivel perceptivo todos los sonidos (vocales y consonantes) y los rasgos prosódicos (acento, ritmo, foco y entonación) propios del acento británico estándar RP.
2. Producir los principales contrastes de la pronunciación inglesa tanto a nivel de vocales y consonantes como en el ámbito del acento, ritmo, foco y entonación.
3. Valorar de forma crítica la propia pronunciación inglesa y reconocer carencias y mejoras.
4. Integrar el uso de la lengua extranjera con los conocimientos profesionales adquiridos hasta el momento en el Grado.
5. Desempeñar tareas cotidianas en su profesión utilizando la lengua inglesa oral.
6. Aplicar los conocimientos y destrezas adquiridos sobre la pronunciación inglesa en situaciones comunicativas reales de forma autónoma.

Resultados de aprendizaje relacionados con las actitudes

1. Adquirir una visión de conjunto de una determinada situación lingüística, estableciendo conexiones entre la lengua y cada comunidad de hablantes, su cultura, política, costumbres y creencias.
2. Emplear recursos lingüísticos adecuados para expresar sensibilidad y tolerancia hacia otros grupos sociales, actitudes personales y culturas que se pueden encontrar tanto a nivel social como en el trabajo.
3. Manejar Internet en inglés para la búsqueda concreta de información y la realización de cualquier operación en línea.
4. Desarrollar métodos de trabajo individual que contribuyan a consolidar su nivel de autonomía y paralelamente dominar la creación de estrategias de colaboración de trabajo en grupo.

5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Los contenidos de la asignatura se agrupan en seis temas o unidades que se desglosan en dos ámbitos: 1) pronunciación y 2) contextos comunicativos.

	Pronunciación	Contextos comunicativos
Tema 1	Vowels	Job hunting
Tema 2	Consonants	At work
Tema 3	Combination of sounds	Cultural misunderstandings
Tema 4	Connected speech processes	Dealing with complaints
Tema 5	Stress and rhythm	Powerful presentations

Tema 6	Focus and intonation	Telephone skills
--------	----------------------	------------------

La parte de pronunciación se trabajará con el manual del curso y con los ejercicios auditivos y de evaluación automática incluidos en el CD-ROM que acompaña el libro. La parte de contextos comunicativos se trabajará a partir de unas grabaciones de audio incluidas en el curso virtual junto con una serie de ejercicios para ir adquiriendo las distintas estrategias comunicativas.

El desglose de los distintos contenidos por temas se especifica a continuación:

TEMA 1

Vowels: En este tema se presentarán las principales características del sistema vocálico del inglés (monoptongos y diptongos) en contraste con los del español.

Job hunting: En el ámbito de las destrezas comunicativas se examinarán los recursos orales para las presentaciones personales en entrevistas de trabajo.

TEMA 2

Consonants: En esta unidad se presentarán las principales características del sistema consonántico del inglés en contraste con los del español.

At work: Se estudiarán las destrezas comunicativas más relevantes en contextos laborales.

TEMA 3

Combination of sounds: En este tema se examinarán las combinaciones de consonantes propias del inglés presentando los problemas de pronunciación típicos de hispanohablantes.

Cultural misunderstandings: Se analizarán algunos ejemplos de malentendidos y problemas de comunicación en interacciones con individuos de varios orígenes culturales.

TEMA 4

Connected speech processes: En esta unidad se revisarán los procesos de habla secuenciada como asimilaciones o elisiones de sonidos, para conseguir fluidez en el ámbito de la frase.

Dealing with complaints: Se presentarán los recursos orales más relevantes para solventar situaciones de quejas y reclamaciones.

TEMA 5

Stress and rhythm: Esta unidad presentará una introducción al acento (tanto a nivel léxico como a nivel de frase) y a las principales características del ritmo en inglés.

Powerful presentations: Se trabajarán las pautas discursivas para realizar presentaciones orales en lengua inglesa, en situaciones como asistencia a congresos o ponencias de trabajo.

TEMA 6

Focus and intonation: En el último tema se analizarán los rasgos principales de la entonación inglesa y del fenómeno de focalización, haciendo especial hincapié a los matices semánticos relacionados con las curvas melódicas.

Telephone skills: En el ámbito de las destrezas comunicativas revisaremos los principales recursos orales para llevar a cabo conversaciones telefónicas.

- [EVA ESTEBAS VILAPLANA](#)
- [SILVIA CARMEN BARREIRO BILBAO](#)

7.METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE

Esta asignatura es de 6 créditos ECTS. Como cada crédito equivale a 25 horas lectivas, se estima un total de 150 horas lectivas para realizar este curso. Al tratarse de una asignatura con más carga práctica (4 créditos) que teórica (2 créditos), la distribución de las actividades formativas para este curso es la siguiente:

-60% de trabajo autónomo con contenidos prácticos equivalente a 90 horas lectivas en las que se deberán realizar las siguientes tareas:

1. Estudio de contenidos prácticos a través del libro y del software incluido en el CD-ROM (con ejercicios interactivos y pruebas de evaluación automática y autocorrección para el autoaprendizaje de la pronunciación inglesa).
2. Análisis discursivo de los distintos diálogos incluidos en el curso virtual.
3. Realización de una prueba de evaluación continua (PEC) que el alumno encontrará en el curso virtual.
4. Preparación de pruebas presenciales (oral y escrita).
5. Realización de pruebas presenciales (oral y escrita).

-30% de trabajo autónomo con contenidos teóricos equivalente a 45 horas lectivas en las que se recomienda realizar las siguientes tareas:

1. Lectura y estudio del manual recomendado.
2. Lectura y estudio de materiales didácticos adicionales incluidos en el curso virtual (ejercicios orales y documentos en pdf proporcionados por el equipo docente).
3. Consulta de material extra online (opcional).

-10% de actividades conjuntas práctico-teóricas equivalente a 15 horas lectivas a través de la participación en los foros:

1. Resolución de dudas con el equipo docente.
2. Discusión de los contenidos en los foros.
3. Prácticas de transcripción fonética y puesta en común de los resultados.

8.EVALUACIÓN

Esta asignatura se ajustará a las siguientes modalidades de evaluación:

1. Evaluación continua o formativa

a. Pruebas de evaluación automática. Todos los ejercicios del software incluido en el CD-ROM son interactivos y proporcionan feedback y evaluación inmediata. Son ejercicios prácticos de respuesta múltiple, alternativa, de clasificación, identificación o discriminación de los sonidos y los rasgos prosódicos del inglés. Los alumnos los pueden repetir tantas veces como consideren necesario. Son ejercicios formativos que no contribuyen a la nota final.

b. Pruebas de autoevaluación. El libro contiene una serie de ejercicios de transcripción fonética, indicados como "Transcription practice" cuyas soluciones están disponibles al final del libro y permiten autoevaluarse. Paralelamente, en el curso virtual hay colgados varios archivos de audio (junto con el texto) para practicar distintas estrategias discursivas en contextos determinados. Estos ejercicios de audición también vienen con soluciones para la autocorrección. Son ejercicios formativos que no contribuyen a la nota final.

c. Prueba de evaluación continua (PEC). En el curso virtual hay colgada una PEC de carácter optativo que se debe

entregar al equipo docente en la fecha indicada. Es una prueba tipo test parecida al modelo de examen. La corregirá el equipo docente.

El resultado obtenido en dicha PEC equivale a un 20% de la nota final.

2. Evaluación final o sumativa

La evaluación final consta de dos partes: un examen escrito y un examen oral.

a. Examen escrito. Es obligatorio. Es de carácter presencial y tiene una duración de 2 horas. En este examen se valorarán tanto lo conocimientos como las destrezas que se han ido adquiriendo a lo largo del curso a partir de los objetivos de aprendizaje marcados en la asignatura. El examen escrito constará de una serie de preguntas tipo test sobre aspectos de pronunciación y transcripción del inglés así como de destrezas comunicativas. Lo corregirá el equipo docente.

El examen escrito representa un 50% de la nota final. Si un alumno no ha realizado la PEC, el examen escrito se valorará sobre un 70%.

b. Examen oral. Es obligatorio. Se deberá realizar virtualmente mediante la aplicación E-oral. El examen oral tendrá una duración de 15 minutos aproximadamente. Constará de una serie de preguntas breves de producción de sonidos y rasgos prosódicos del inglés y una breve exposición oral sobre un tema determinado. Lo corregirá el equipo docente.

El examen oral representa un 30% de la nota final.

Nota importante: Los alumnos deberán aprobar tanto el escrito como el oral para superar la asignatura. Si un alumno, por ejemplo, aprueba el escrito en junio pero no el oral, en septiembre deberá realizar de nuevo el oral. Se le guardará la nota de la parte aprobada en el mismo curso académico pero no se guardará para el curso siguiente.

La siguiente tabla incluye un resumen de los distintos tipos de evaluación y su correspondiente puntuación.

Tipo de prueba	Actividades	Puntuación	Porcentajes	Nota
Examen escrito	Preguntas tipo test sobre contenidos prácticos y teóricos	5 puntos	50%	El examen escrito y la PEC tienen el mismo formato. Si un alumno no realiza la PEC, el examen escrito se valorará sobre 70%
Examen oral	Ejercicios de producción de sonidos y exposición de un tema	3 puntos	30%	
PEC	Preguntas tipo test sobre contenidos prácticos y teóricos	2 puntos	20%	
		10 puntos	100%	

9. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Buscarlo en Editorial UNED

ISBN(13): 9788436267488

Título: TEACH YOURSELF ENGLISH PRONUNCIATION

(primera)

Autor/es: Eva Estebas Vilaplana ;

Editorial: UNED

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Comentarios y anexos:

El libro *Teach Yourself English Pronunciation: An Interactive Course for Spanish Speakers* cubre todo el temario del curso tanto a nivel segmental (vocales, consonantes, combinación de sonidos y fenómenos de habla consecutiva) como suprasegmental (acento, ritmo, focalización y entonación). Va acompañado de un CD-ROM que incluye un *software* con material audio y ejercicios perceptivos de evaluación automática y autocorrección.

Actualmente el libro está publicado por la UNED (primera edición, 2014). Anteriormente el mismo manual estaba publicado por la editorial Netbiblo (primera edición, 2009; segunda edición, 2012; tercera edición, 2013).

Para realizar este curso valen todas las ediciones del libro ya que los contenidos son los mismos.

10. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

No hay bibliografía complementaria. Todos los documentos o materiales adicionales se pondrán a disposición del alumno en el curso virtual.

11. RECURSOS DE APOYO

El curso virtual cuenta con diferentes herramientas que sirven de apoyo para abordar la asignatura.

1. Guía del Curso: donde está colgada la última versión de la Guía de este curso.
2. Foros: donde podréis comunicaros con el equipo docente y con el resto de compañeros. Están ordenados según las seis unidades temáticas en las que se divide el curso. La comunicación entre los propios estudiantes a través del curso virtual permite el aprendizaje colaborativo y la consecución de objetivos comunes y compartidos entre los diversos estudiantes.
3. Documentos: donde están colgados todos los documentos necesarios para realizar el curso. Esta sección está organizada en seis carpetas, correspondientes a cada uno de los temas del curso. También se puede acceder a los documentos de manera directa desde los espacios dedicados a cada unidad.
4. Biblioteca: donde tendréis acceso directo al sistema de consultas de la biblioteca central de la UNED.
5. Tablón de anuncios: donde se colgará información recordatoria sobre fechas, actividades a entregar u otros aspectos relevantes para el desarrollo de la asignatura.

Internet se utilizará como fuente actualizada de información relacionada con todas las áreas que se tratan en la asignatura. En cada tema se incluirán las páginas a las que se puede acceder de manera voluntaria para complementar el estudio de cada unidad.

12. TUTORIZACIÓN

Al tratarse de una asignatura optativa, no hay tutorías previstas, ni presenciales, ni virtuales, ni intercampus, por lo que la tutorización y el seguimiento de los alumnos se llevará a cabo por parte del equipo docente a través del curso virtual, los foros, por correo electrónico o por vía telefónica.